

## 新型（しんがた）コロナワクチンについて

### 【コロナワクチン基本情報（きほんじょうほう）】

- ▷ ワクチンは、ただで打（う）ってもらうことができます。
- ▷ ワクチンは、打（う）ちたい人（ひと）だけ打（う）ちます。ワクチンを打（う）つと、コロナウイルスにかかりにくくなり、かかったときに重（おも）い病気（びょうき）になるのを防（ふせ）ぐ効果（こうか）があります。しかし、リスクとして熱（ねつ）が出（で）たり、身体（からだ）がだるくなったりすることがあります。そのことを理解（りかい）してから、ワクチンを打（う）つかどうか、自分（じぶん）で決（き）めてください。
- ▷ 住民票（じゅうみんひょう）がある外国人（がいこくじん）の皆（みな）さんには、住（す）んでいる市町村（し・まち・むら）の役場（やくば）からワクチン接種（せっしゅ）のお知（し）らせが届（とど）きます。それが届（とど）いてから、予約（よやく）をしてください。
- ▷ 同（おな）じ種類（しゅるい）のワクチンを、2回（かい）打（う）ちます。1回目（かいめ）にワクチンを打（う）った後（あと）、3～4週間後（しゅうかんご）に2回目（かいめ）のワクチンを打（う）ちます。
- ▷ 今後（こんご）、会社（かいしゃ）や大学（だいがく）ごとにワクチンを打（う）ってもらえるようになるかもしれせん。

### ～ワクチンを打（う）つまでの流（なが）れ～

#### 1 ワクチンを打（う）つ順番（じゅんばん）がきたら、ワクチン接種（せっしゅ）のお知（し）らせが家（いえ）やアパートに届（とど）きます。

封筒（ふうとう）の中（なか）には、「新型（しんがた）コロナワクチン接種（せっしゅ）のお知（し）らせ」と、2回分（かいぶん）の「接種券（せっしゅけん）」（クーポン券（けん））と「予診票（よしんひょう）」が入（はい）っています。

65歳（さい）以上（いじょう）の人（ひと）や、病気（びょうき）がある人（ひと）から順番（じゅんばん）にワクチンを打（う）ちます。あなたがワクチンを打（う）つことができる時（とき）が来（く）るまで待（ま）ってください。

#### 2 ワクチンを打（う）つ予約（よやく）をしてください。

ワクチンを打（う）ちたい人（ひと）は、予約（よやく）をしなければなりません。住（す）んでいる市町村（し・まち・むら）によって予約（よやく）の方法（ほうほう）が違（ちが）います。

よく確認（かくにん）してから、電話（でんわ）やインターネットなどで予約（よやく）してください。

■市町村（し・まち・むら）のワクチン接種（せっしゅ）のページ 【日本語（にほんご）のみ】

⇒ <https://www.pref.toyama.jp/120507/kurashi/kenkou/kenkou/covid-19/vaccine.html>

■厚生労働省（こうせいろうどうしょう）「コロナワクチンナビ」からも、ワクチンを打（う）つ場所（ばしょ）や病院（びょういん）などを探（さが）すことができます。

⇒ やさしいにほんご <https://v-sys.mhlw.go.jp/ja-pl/>

⇒ 英 語（えいご） <https://v-sys.mhlw.go.jp/en/>

### 3 ワクチンを打(う)ってもらいに行(い)く前(まえ)に「予診票(よしんひょう)」を書(か)いてください。

予診票(よしんひょう)の日本語(にほんご)が分(わ)からないときは、あなたの国(くに)の言葉(ことば)で書(か)かれた予診票(よしんひょう)を見(み)て、日本語(にほんご)の予診票(よしんひょう)を書(か)いてください。あなたの国(くに)の言葉(ことば)の予診票(よしんひょう)では、受(う)け付(つ)けてもらえません。

■ 新型(しんがた) コロナワクチンの予診票(よしんひょう) (厚生労働省(こうせいろうどうしょう))

⇒ [ワクチンを打\(う\)ってもらうときにあなたに質問\(しつもん\)すること](#)

ワクチンを打(う)ってもらうときにあなたに質問(しつもん)することを、やさしいにほんごにしています。質問(しつもん)のこたえを、[予診票\(よしんひょう\)](#)に書(か)いてわたします。

■ 予診票(よしんひょう)の書(か)き方(かた)が分(わ)かる動画(どうが)

佐賀県国際交流協会(さがけんこくさいこうりゅうきょうかい)

⇒ [https://www.youtube.com/watch?v=E\\_mD4hXHQT8&t=9s](https://www.youtube.com/watch?v=E_mD4hXHQT8&t=9s)

### 4 予約(よやく)した日(ひ)・時間(じかん)・場所(ばしょ)で、2回(かい)ワクチンを打(う)ちます。

【ワクチンを打(う)ってもらう日(ひ)に持(も)って行(い)くもの】

① 接種券(せっしゅけん)

② 予診票(よしんひょう) ※行(い)く前(まえ)に、必(かなら)ず書(か)いてください。

③ あなたが誰(だれ)かを確(たし)かめるための書類(しよるい)

(運転免許証(うんてんめんきょしょう)、在留(ざいりゅう)カード、健康保険証(けんこうほけんしょう)など)

④ お薬(くすり)手帳(てちょう) ※持(も)っている人(ひと)だけ

ワクチンは肩(かた)の筋肉(きんにく)に打(う)ちます。肩(かた)を出(だ)しやすい服(ふく)を着(き)て行(い)ってください。

■ 多言語(たげんご)、やさしい日本語(にほんご)でのワクチン情報(じょうほう)

(厚生労働省(こうせいろうどうしょう))

⇒ [http://www.tic-toyama.or.jp/topics/post\\_131.html](http://www.tic-toyama.or.jp/topics/post_131.html)

■ 厚生労働省(こうせいろうどうしょう) 新型(しんがた) コロナワクチンコールセンター 多言語(たげんご)  
電話番号(でんわばんごう) : 0120-761770 (フリーダイヤル)

【受付時間(うけつけじかん)】 土日(どにち)・祝日(しゅくじつ)も電話(でんわ)できます。

\* 日本語(にほんご)、英語(えいご)、中国語(ちゅうごくご)、韓国語(かんこくご)、

ポルトガル語(ご)、スペイン語(ご) : 9時(じ)00分(ふん)~21時(じ)00分(ふん)

\* タイ語(ご) : 9時(じ)00分(ふん)~18時(じ)00分(ふん)

\* ベトナム語(ご) : 10時(じ)00分(ふん)~19時(じ)00分(ふん)

■ 新(あたらしい)コロナウイルスのワクチンの注射(ちゅうしゃ)について (NHK WORLD-JAPAN)

⇒ [【Coronavirus FAQ】 Vaccination Updates](#)